



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC

11 Laurier St., / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT**

**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Informatics Professional Services - EL Division/Services  
professionnels en informatique - division EL

Terrasses de la Chaudière 4th Floor

10 Wellington Street

Gatineau

Québec

K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> TBIPS Engineering Professional Serv	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 47419-198132/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 1000348132	<b>Date</b> 2020-03-18
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$EL-606-37486	
<b>File No. - N° de dossier</b> 606el.47419-198132	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2020-04-14</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b>	
<b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Mansour, Silvana	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 606el
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 858-9935 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Ce document comprend des réponses aux questions soulevées de la part de soumissionnaires potentiels ainsi qu'une modification.

**Question 1:**

Est-ce que le Canada peut confirmer que le client (ASFC) s'attend à ce que le fournisseur soumette dans sa réponse à la demande de propositions les curriculum vitae ainsi que les tableaux de réponses aux critères d'évaluation pour toutes les onze (11) catégories de ressources identifiées dans la présente demande de propositions.

**Réponse 1:**

Les soumissionnaires doivent se reporter à la pièce jointe 4.1 et 4.2 de la présente demande de propositions. Seul le curriculum vitae et les tableaux de réponses pour les deux catégories suivantes Analyste de réseau et Architecte de la technologie sont requis.

**Question 2:**

En ce qui a rapport au critère obligatoire O1.4 de la ressource I.6 Analyste de réseau – Niveau 3, où il est indiqué :

“ une ou plusieurs des certifications suivantes applicables aux plateformes Infrastructure en tant que service (IaaS) d'un ou de plusieurs chefs de file Gartner 2019 Magic Quadrant for IaaS Cloud (c'est-à-dire AWS, Azure ou Google)

- « AWS Certified Advanced Networking Specialty »
- « Microsoft Certified: Azure Administrator Associate » ET l'elective « Azure Enterprise-Class Networking Workshop » OU « MCSE : Plateforme de Nuage et Infrastructure »
- « Professional Cloud Network Engineer (GCP) »

est-ce que le Canada accepterait d'ajouter les certifications ci-dessous comme étant admissible aussi ?

- « *Azure Solutions Architect Expert* »
- « *Amazon Solutions Architect Associate* »
- « *Professional Cloud Architect (GCP)* »

**Réponse 2:**

Le Canada a examiné la demande et acceptera les certifications supplémentaires suivantes pour l'exigence obligatoire O1.4 :

- Azure Solutions Architect Expert
- AWS Certified Solutions Architect Professional
- Professional Cloud Architect (GCP)

Voir la modification ici-bas

**Question 3 :**

L'urgence de santé actuelle du COVID-19 rend le temps de réponse traditionnel de 15 jours assez difficile à respecter. En plus de la coordination à distance avec une équipe d'intervention interne, la présente demande de propositions exige aussi un engagement important avec d'autres intervenants (ex : deux curriculum vitae détaillés, de multiples références de client externe des témoignages, etc.) qui pourraient eux-mêmes avoir des défis personnels ou professionnels. Sur ce, nous demandons respectueusement à la Couronne la considération d'une prolongation de trois semaines allant jusqu'au 24 avril.

**Réponse 3 :**

Voir la modification ici-bas

**Question 4 :**

Le contrat résultant de cette demande de propositions attribue un volume important de 30 consultants dans 11 catégories de compétences différentes à une seule entreprise. L'ASFC s'expose ainsi à des risques importants, car le bassin de talents des consultants alignés sur les services requis est extrêmement faible. Cela est dû à :

- Les services infonuagiques sont nouveaux dans le contexte du gouvernement du Canada: la plupart des ministères ont des empreintes infonuagiques très minimales, encore moins dans un environnement de production
- Les consultants de l'industrie privée à travers le Canada ont besoin d'une cote de sécurité, souvent de niveau secret. Ce processus prend généralement plus d'un an.
- Les services demandés sont également divers, couvrant la stratégie, l'architecture, l'ingénierie, la sécurité du cloud, etc. Le recours à une seule entreprise pour fournir ces services peut empêcher l'ASFC d'obtenir des services solides.

Le Canada pourra-t-il modifier la demande de propositions pour donner lieu à l'attribution d'un maximum de deux (2) contrats?

**Réponse 4 :**

Le Canada a examiné la demande, toutefois le besoin demeure inchangé. Un seul contrat sera attribué.

**Question 5 :**

En ce qui concerne le critère obligatoire O1.4 pour l'Analyste de réseau, on estime «AWS Certified Advanced Networking Specialty» comme étant une certification applicable. Est-ce que l'ASFC peut confirmer que «AWS-Amazon Web Services Architect» comptera pour cette exigence? La certification d'architecte est d'un niveau supérieur à la certification de mise en réseau et s'applique également aux plateformes d'infrastructure en tant que services (IaaS).

**Réponse 5 :**

Voir la réponse à la question numéro 2 ci-haut et la modification ici-bas.

**Question 6 :**

Est-ce que le Canada accepterait des contrats de référence qui démontrent l'exécution et la livraison de chacun des produits livrables mentionnés dans les critères obligatoires CO2, CO3 et CO4, qui tirent parti des plateformes IAAS de fournisseurs de niche, en dehors ou mis à part, les dirigeants énumérés c.-à-d. AWS, Google ou d'Azure?

**Réponse 6 :**

Non

**MODIFICATION****À la Page 1****SUPPRIMER :**

L'invitation prend fin le 3 avril 2020 à 2:00 p.m. EDST

**INSÉRER:**

L'invitation prend fin le 14 avril 2020 à 2:00 p.m. EDST

## À L'APPENDICE C DE L'ANNEXE A - CRITÈRES D'ÉVALUATION DES RESSOURCES ET TABLEAU DE RÉPONSE

### SUPPRIMER :

<p><b>O1.4</b></p>	<p>L'entrepreneur DOIT démontrer que la ressource proposée possède une ou plusieurs des certifications suivantes applicables aux plateformes Infrastructure en tant que service (IaaS) d'un ou de plusieurs chefs de file Gartner 2019 Magic Quadrant for IaaS Cloud (c'est-à-dire AWS, Azure ou Google)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• « AWS Certified Advanced Networking Specialty »</li> <li>• « Microsoft Certified: Azure Administrator Associate » ET l'elective « Azure Enterprise-Class Networking Workshop » OU « MCSE : Plateforme de Nuage et Infrastructure »</li> <li>• « Professional Cloud Network Engineer (GCP) »</li> </ul> <p>Une copie de la ou des certifications doit être présentée avec la soumission.</p>		
--------------------	---	--	--

### INSÉRER :

<p><b>O1.4</b></p>	<p>L'entrepreneur DOIT démontrer que la ressource proposée possède une ou plusieurs des certifications suivantes applicables aux plateformes Infrastructure en tant que service (IaaS) d'un ou de plusieurs chefs de file Gartner 2019 Magic Quadrant for IaaS Cloud (c'est-à-dire AWS, Azure ou Google)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• « AWS Certified Advanced Networking Specialty »</li> <li>• « AWS Certified Solutions Architect Professional »</li> <li>• « Microsoft Certified: Azure Administrator Associate » ET l'elective « Azure Enterprise-Class Networking Workshop » OU « MCSE : Cloud Platforms and Infrastructure »</li> <li>• « Azure Solutions Architect Expert »</li> <li>• « Professional Cloud Network Engineer (GCP) »</li> <li>• « Professional Cloud Architect (GCP) »</li> </ul> <p>Une copie de la ou des certifications doit être présentée avec la soumission.</p>		
--------------------	--	--	--

**À la PIÈCE JOINTE 4.1 – CRITÈRES TECHNIQUES OBLIGATOIRES  
EXIGENCES OBLIGATOIRES POUR LES RESSOURCES**

**SUPPRIMER :**

<p><b>O1.4</b></p>	<p>Le soumissionnaire DOIT démontrer que la ressource proposée possède une ou plusieurs des certifications suivantes applicables aux plateformes Infrastructure en tant que service (IaaS) d'un ou de plusieurs chefs de file Gartner 2019 Magic Quadrant for IaaS Cloud (c'est-à-dire AWS, Azure ou Google)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• « AWS Certified Advanced Networking Specialty »</li> <li>• « Microsoft Certified: Azure Administrator Associate » ET l'elective « Azure Enterprise-Class Networking Workshop » OU « MCSE : Plateforme de Nuage et Infrastructure »</li> <li>• « Professional Cloud Network Engineer (GCP) »</li> </ul> <p>Une copie de la ou des certifications doit être présentée avec la soumission.</p>		
--------------------	---	--	--

**INSÉRER :**

<p><b>O1.4</b></p>	<p>Le soumissionnaire DOIT démontrer que la ressource proposée possède une ou plusieurs des certifications suivantes applicables aux plateformes Infrastructure en tant que service (IaaS) d'un ou de plusieurs chefs de file Gartner 2019 Magic Quadrant for IaaS Cloud (c'est-à-dire AWS, Azure ou Google)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• « AWS Certified Advanced Networking Specialty »</li> <li>• « <b>AWS Certified Solutions Architect Professional</b> »</li> <li>• « Microsoft Certified: Azure Administrator Associate » ET l'elective « Azure Enterprise-Class Networking Workshop » OU « MCSE : <b>Cloud Platforms and Infrastructure</b> »</li> <li>• « <b>Azure Solutions Architect Expert</b> »</li> <li>• « Professional Cloud Network Engineer (GCP) »</li> <li>• « <b>Professional Cloud Architect (GCP)</b> »</li> </ul> <p>Une copie de la ou des certifications doit être présentée avec la soumission.</p>		
--------------------	--	--	--

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DE LA DP DEMEURENT INCHANGÉES**